



BSVillage
PISCINE - WELLNESS - OUTDOOR

MANUALE di UTILIZZO

Pulitore di superficie Dolphin Skimmi 200



www.bsvillage.com

IT

Dolphin Skimmi™

Skimmer robotico per piscina

Istruzioni per l'uso

CONTENUTI

[LEGGERE E SEGUIRE TUTTE LE ISTRUZIONI](#)

[ISTRUZIONI PER L'APP Maytronics One™](#)

[IMPOSTAZIONI](#)

[PROFILO](#)

[RACCOMANDAZIONI PER LA BATTERIA](#)

[GUIDA RAPIDA](#)

[DESCRIZIONE DELLE FUNZIONI](#)

[RESISTENZA ALL'ACQUA – IP-X7](#)

[INDICATORI LED](#)

[CONSERVAZIONE FUORI STAGIONE](#)

[RISOLUZIONE DEI PROBLEMI](#)

[RIPARAZIONI FAI-DA-TE \(DIY\)](#)

LEGGERE E SEGUIRE TUTTE LE ISTRUZIONI

AVVERTENZE:

- 1. Per evitare lesioni o di essere spaventati in acqua** a causa di una collisione imprevista con il robot, non nuotare mentre il robot è in acqua.
- 2. Surriscaldamento** – Non conservare il robot e la sua batteria in un luogo caldo, come ad esempio all'interno di un'auto.
- 3. Manutenzione solo da parte di un tecnico certificato.** Questo prodotto contiene un pacco batteria agli ioni di litio (Li-Ion). Non tentare di aprire o sostituire la batteria, poiché ciò potrebbe danneggiarla e causare esplosioni, fuoriuscite di sostanze chimiche, corrosione, rigonfiamento o esplosioni dovute all'ingresso di acqua nella batteria.
- 4.** Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone, inclusi i bambini, con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- 5. Caricabatterie** – Utilizzare **esclusivamente** il caricabatterie Maytronics modello SEC1241300C fornito con il prodotto.  Il caricabatterie è solo per uso interno. Non utilizzare una prolunga per collegare il caricabatterie alla presa; predisporre una presa interna adeguatamente posizionata. Il caricabatterie è destinato alla ricarica del robot che contiene un pacco batteria agli ioni di litio da 2,45Ah.
- 6. Avvertenza:** Non ricaricare batterie non ricaricabili.
Fuori da USA/Canada Utilizzare esclusivamente con un circuito elettrico protetto da un interruttore differenziale (RCD) con corrente nominale residua non superiore a 30 mA.

PRECAUZIONI:

- 1. In caso di danni** - Non utilizzare il robot in caso di danni meccanici al robot o alla batteria. Portarlo presso un tecnico Maytronics autorizzato.
- 2. Riparazioni da parte di personale non autorizzato annullano la garanzia** - Non tentare di aprire o riparare il robot oltre quanto indicato nella guida rapida e nel manuale utente. Qualsiasi riparazione effettuata da un tecnico non autorizzato può danneggiare il prodotto e annullerà la garanzia.
- 3. Non spingere il robot sott'acqua.** È impermeabile, ma non è progettato per resistere alla pressione dell'acqua in caso di immersione. L'ingresso di acqua nel robot potrebbe causare corrosione e danneggiare le parti interne.
- 4. Deve essere riciclato presso centri di riciclaggio certificati per batterie elettroniche** che accettano batterie. Le batterie non devono essere smaltite nei rifiuti domestici né inserite nei contenitori della raccolta differenziata comunale.
Non smontare la batteria.
- 5. Quando è necessario smaltire il robot difettoso**, seguire le istruzioni previste nella propria regione. Maytronics Ltd. dichiara che il modello di ricetrasmittitore radio è conforme alla Direttiva 2014/53/UE e a tutte le altre normative UE pertinenti. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile contattando wecare@maytronics.com

INFORMAZIONI AMBIENTALI

Trattamento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche al termine del loro ciclo di vita (applicabile solo nell'Unione Europea).

I nostri prodotti sono progettati e realizzati utilizzando materiali e componenti di alta qualità, ecocompatibili, che possono essere riutilizzati e riciclati. Questo simbolo, apposto sull'apparecchiatura o sull'imballaggio, indica che l'apparecchiatura non deve essere smaltita come rifiuto domestico. Deve essere consegnata al tecnico che installa la nuova apparecchiatura oppure presso appositi centri di raccolta per apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Il riciclo di questa apparecchiatura non comporta alcun costo e, separandola dagli altri rifiuti, si contribuisce a prevenire conseguenze negative per l'ambiente e per la salute delle persone, evitando uno smaltimento non corretto. Aiutaci a preservare l'ambiente. Grazie.

Per informazioni dettagliate su come smontare correttamente questa apparecchiatura ai fini del riciclo, contattare il rivenditore Dolphin più vicino oppure cercare un distributore autorizzato sul sito web Maytronics www.maytronics.com.

Utilizzare il Dolphin Skimmi™ esclusivamente nelle seguenti condizioni dell'acqua:

Temperatura: 5°C – 40°C

NaCl massimo = 6000 ppm

Protezione dell'unità: IP X7

Trasmittitore radio: Bluetooth® Gamma di frequenza: 2402–2480 MHz

Potenza trasmessa: 0,002 W

La batteria agli ioni di litio (Li-Ion) in questo prodotto non è sostituibile. Deve essere riciclata presso centri di riciclaggio certificati per batterie elettroniche che accettano batterie. Le batterie NON devono essere smaltite nei rifiuti domestici né inserite nei contenitori della raccolta differenziata comunale. Non smontare la batteria.



CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

ISTRUZIONI PER L'APP Maytronics One™

Associazione con il telefono

1. Assicurarsi che il Bluetooth® sia attivato sullo smartphone.
2. Scarica l'app dall'App Store o da Google Play.
3. Tieni premuto il pulsante di accensione del Dolphin Skimmi™ per 3 secondi per avviare il processo di accoppiamento.
4. Avviare l'app, registrarsi e inserire il codice di verifica inviato via e-mail.
5. Seguire le istruzioni nell'app per connettersi tramite Bluetooth®.



Avvio del robot

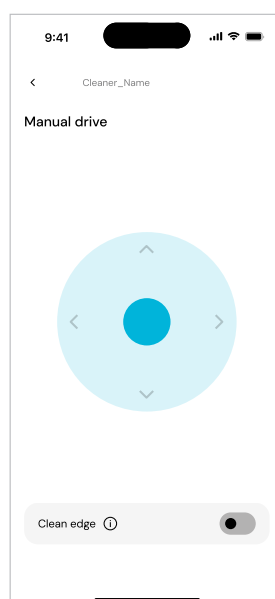
1. Toccare "Clean" nella schermata principale dell'app. Il programma predefinito pulirà la piscina, risparmierà energia per il lavoro notturno e garantirà una cura ottimale della batteria.
2. Durante il nuoto, puoi spegnere il robot e metterlo al sole o collegarlo al caricabatterie esterno per caricare la batteria.
3. È possibile modificare le impostazioni predefinite in base al tipo di piscina o alle abitudini di utilizzo nel menu "Mode".
4. Funzione di ritiro (modelli specifici): Se la tua app mostra il pulsante di ritiro, premi su di esso quando desideri rimuovere il robot. Si girerà nella piscina fino a quando non toccherai il pulsante successivo per indicare la tua posizione, quindi verrà da te. Se preferisci, puoi utilizzare la guida manuale per portare il Dolphin Skimmi™ al bordo della piscina per il ritiro.

Garanzia

Nella schermata principale dell'app, toccare i 3 puntini in alto per accedere alle impostazioni. Selezionare "Warranty" e seguire le istruzioni per registrare la garanzia.

Controllo manuale/remoto

1. Toccare "Manual Drive" per visualizzare l'interfaccia di controllo manuale.
2. Attivare "Clean Edge" se si desidera che il robot spruzzi acqua sulle pareti per rimuovere i detriti quando si trova vicino ad esse.
3. Navigare utilizzando il cerchio blu scuro all'interno del cerchio azzurro. Sollevando il dito dal cerchio, il robot si fermerà a breve.



Stato e indicazioni del robot

Il robot dispone di vari sensori e indicatori nell'app per aiutarti a configurarlo correttamente e a verificare che tutto funzioni come previsto.

1.  L'indicatore della batteria mostra quanta energia è stata immagazzinata nella batteria. Se il livello della batteria è basso, il Dolphin Skimmi™ entra in modalità ibernazione per preservare la durata della batteria. Se il livello è tra il 25% e il 100%, funziona come al solito. Quando è completamente carica, la carica del pannello solare bypassa la batteria e alimenta direttamente i motori senza cercare luce solare diretta e senza fare pause per la ricarica solare intelligente. Questo viene fatto per preservare la durata della batteria, così può lavorare più a lungo.
2.  L'icona Bluetooth® mostra la forza della connessione.
3.  L'icona di carica/fulmine mostra quanti watt il sole sta attualmente caricando il robot.
4.  L'indicatore della temperatura mostra la temperatura dell'acqua.
5. La linea di stato del robot descrive cosa sta facendo il robot o se c'è un errore che deve essere risolto, come ad esempio qualcosa bloccato in una delle ruote.

IMPOSTAZIONI

MODALITÀ DI PULIZIA

- **Eco** - Pulizia programmata automaticamente con sessioni di pausa/ricarica solare. Regolare le impostazioni in base al carico di lavoro e al sole disponibile. Sessioni lunghe (90 min): pieno sole e piscine che accumulano molti detriti rapidamente. Sessioni medie (45 min): ombra parziale e quantità media di detriti. Sessioni brevi (20 min): poca esposizione al sole e piscine generalmente pulite. Se si spegne il robot, occorre riaccenderlo manualmente. Se la batteria è scarica, il robot entrerà in standby finché non avrà energia sufficiente. Il LED lampeggia ogni 6 secondi in standby.
- **Edge-free** - Non dedica tempo alla pulizia dei bordi della piscina.
- **Edge** - Pulisce solo i bordi della piscina.
- **Leaves Capture** - Utilizza sensori per dare priorità a foglie grandi e altri detriti galleggianti.

PROFILO

Nome ed e-mail

Aggiornare nome ed e-mail se necessario. Questo è l'indirizzo che utilizzerà l'assistenza clienti per contattarvi.

Preferenze app

Unità di misura – selezionare sistema metrico o imperiale (USA)

Lingua – selezionare la lingua preferita

Dettagli piscina

Selezionare la forma, la dimensione approssimativa e le caratteristiche della piscina.

RACCOMANDAZIONI PER LA BATTERIA

- **Imposta e dimentica:** nella maggior parte dei casi non è necessario fare nulla per caricare Dolphin Skimmi™. Lasciarlo in acqua e si ricaricherà automaticamente quando c'è il sole. Con la programmazione predefinita lavoro/pausa, la carica è generalmente sufficiente per il giorno e la notte.
- **Se non c'è luce solare diretta,** rimuovere il robot e collegarlo al caricatore oppure posizionarlo in un luogo soleggiato. Non metterlo su pavimentazioni molto calde per evitare danni alla batteria – posizionarlo su prato o mobili da giardino. Sciacquare il filtro prima di lasciarlo asciugare al sole per evitare che i detriti si induriscano e ostruiscano il filtro.
- **In condizioni di scarsa luce** (stagioni nuvolose o latitudini elevate) se la batteria si scarica spesso, selezionare "Eco" e scegliere sessioni più brevi (20 o 45 minuti). Sessioni più brevi consentono più pause di ricarica.
- **Conservazione della batteria:** non lasciare il robot in luoghi molto caldi (auto o pavimentazione rovente), per evitare danni e invalidare la garanzia. Le impostazioni predefinite sono ottimizzate per la massima durata della batteria.
- **Pulizia del pannello solare:** pulire periodicamente polvere e polline con un panno morbido o una spugna con sapone. Per il calcare, utilizzare aceto e un panno morbido.
- **Smart Solar Recharge:** attiva in modalità Eco. Il robot fa pause automatiche in zone soleggiate per ricaricarsi.

GUIDA RAPIDA

Per iniziare

1. Scansionare il codice QR per scaricare l'app.
2. Registrarsi per la garanzia.
Il numero di serie si trova sotto il robot, all'interno dei galleggianti.



Warranty

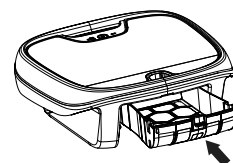


android



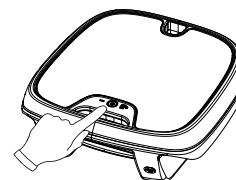
Apple

2. Inserire il vassoio del filtro finché non **scatta in posizione**.



3. 1. Installa l'app per telefono Maytronics One™ dallo store.
2. Avvia l'app e connettiti.

4. 1. Per l'associazione, assicurati che il Bluetooth™ del telefono sia attivato.
2. Tieni premuto a lungo il pulsante di accensione sul robot finché la luce blu non lampeggia.
3. Segui le istruzioni sul telefono per completare il processo.
4. Una volta accoppiato, la luce del robot rimarrà blu fissa ogni volta che sarà connesso al tuo telefono.



Avvia tramite il pulsante di accensione o l'app

Start Avvio tramite app

Scarica, associa e avvia il Dolphin Skimmi™ tramite l'app.

Pulsante di accensione sul robot

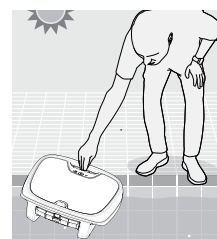
Premi brevemente il pulsante di accensione e posiziona il robot in acqua.



Lascia che nuoti

Posiziona il Dolphin Skimmi™ in una piscina soleggiata.

Non è necessario controllarlo, ricaricarlo o rimuoverlo, salvo sciacquare il vassoio del filtro quando è pieno.

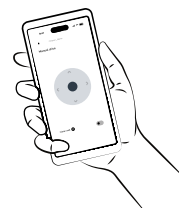


Modalità Autonoma:

La modalità Eco predefinita pulisce automaticamente l'intera superficie, comprese le pareti. Lo Dolphin Skimmi™ fa pause al sole per assicurarsi che la batteria sia il più carica possibile.

Guida Manuale:

L'app dispone di un'interfaccia di controllo remoto Manual Drive per la pulizia mirata o per divertimento. Le impostazioni autonome predefinite di Dolphin Skimmi™ coprono l'intera superficie della piscina, compresi i bordi. Apri le impostazioni nell'app per altre opzioni di modalità di pulizia.



GUIDA RAPIDA

Funzionalità e Opzioni

Ricarica

Se il robot non riceve abbastanza luce solare per caricarsi autonomamente, puoi usare il caricatore da parete Maytronics. Il caricatore da parete è destinato all'uso indoor.

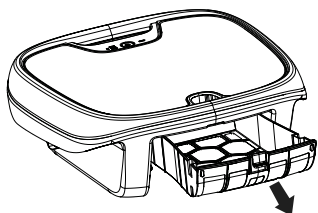
Per collegare il caricatore: Apri il sigillo di ricarica sotto il robot e inserisci il caricatore nella porta. Assicurati di chiudere il sigillo prima di rimettere il robot in piscina.

Pulizia del Robot

Note: Assicurati di pulire il vassoio del filtro prima che si asciughi, per evitare che i detriti si attacchino al filtro.

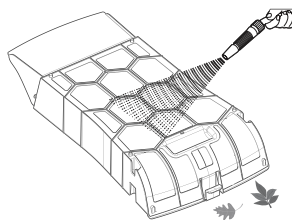
Sciacquare il vassoio del filtro

1



Premi la linguetta sul vassoio del filtro per sganciarlo e rimuoverlo.

2



Usa un tubo a bassa pressione per lavare delicatamente i detriti da entrambi i lati.

Pulizia del pannello solare

Risciacqua la polvere con acqua e la mano.

Per lo sporco oleoso (crema solare, ecc.), usa una spugna o un panno delicato con acqua e sapone.

Nota: Strofinare con materiali abrasivi potrebbe graffiare il pannello solare.

DESCRIZIONE DELLE FUNZIONI

- **Manual Drive** – Controlla il movimento del robot tramite l'interfaccia telecomando dell'app.
- **Smart Solar Recharge** – Massimizza la ricarica solare con pause in zone soleggiate.
- **Evita gli ostacoli** – Sensori e algoritmi permettono funzionamento autonomo senza bloccarsi frequentemente.
- **Varie modalità di pulizia** –
 - La modalità "Eco" regolare copre completamente
 - Copertura dell'acqua "senza bordi" senza tempo speso sui muri
 - "Cattura foglie" utilizza sensori per concentrarsi sui detriti di grandi dimensioni
 - "Edge" si concentra solo sui muri della piscina dove si accumulano i detriti (solo Dolphin Skimmi™ 300).
- **Caricatore esterno** – Ricarica tramite cavo in condizioni di scarsa luce solare. Assicurarsi di chiudere il sigillo prima di rimettere il robot in acqua.

RESISTENZA ALL'ACQUA - IP-X7

IP-X7 - Sebbene Dolphin Skimmi™ sia in grado di resistere all'immersione fino a 1 metro per brevi periodi, raccomandiamo di non immergerlo completamente o lavarlo con un getto d'acqua ad alta pressione perché, se si supera accidentalmente la resistenza per cui è progettato, l'acqua può penetrare e causare corrosione.

INDICATORI LED



Indicatori LED

		Significato
Lampeggia blu		Modalità di abbinamento – accendi l'app e connettiti
Blu fisso		Connesso a un telefono – avvia il robot, controlla lo stato, usa la guida manuale, regola le impostazioni
	Fisso	Funzionamento autonomo (robot acceso)
	Lampeggia	Lampeggia occasionalmente durante la pausa in modalità Eco
Lampeggia rosso		Errore – connettiti all'app per i dettagli
	Lampeggia	Il lampeggio rapido indica il livello della batteria durante la ricarica tramite cavo.

CONSERVAZIONE FUORI STAGIONE

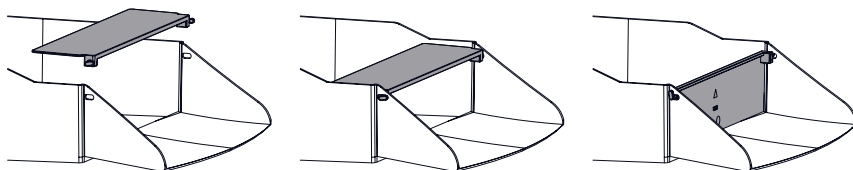
1. Intervallo di temperatura di conservazione consigliato: -20°C - 40°C.
Conservare il robot in un luogo più freddo o più caldo potrebbe danneggiare la batteria.
2. Per evitare lo scaricamento della batteria durante lo stoccaggio, assicurarsi che il robot sia spento.
3. Assicurarsi che non rimanga acqua all'interno del robot.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Sintomo	Possibili cause	Azione correttiva
Il robot non può essere acceso. Il  LED verde di pausa non è acceso né lampeggia.	La batteria non è carica.	Caricare il robot – Collegare il caricatore alla porta sotto il robot oppure posizionare il robot alla luce diretta del sole.
Il robot non avvia la pulizia. L'indicatore della batteria è basso o spento. L'app indica che la batteria è scarica.	La batteria è troppo scarica.	Collegare il caricatore esterno alla porta sotto il robot oppure posizionare il robot alla luce diretta del sole e lasciare che la batteria si ricarichi.
Il robot non si muove.	- La pulizia non è stata avviata  (LED verde di indicazione acceso fisso). - Il robot è in pausa tra un ciclo di pulizia e l'altro (il  LED verde di pausa lampeggia una volta ogni 6 secondi). - La batteria è scarica (il  LED verde lampeggia). - L'ultimo aggiornamento dell'app non è riuscito (il  LED verde di pausa lampeggia continuamente).	- Aprire l'app e toccare il pulsante Start. - Attendere l'avvio del ciclo di pulizia successivo se la barra di stato nell'app indica che è in pausa di ricarica. - Collegare il cavo alla porta sotto il robot oppure attendere che la batteria si ricarichi al sole. - Aprire l'app e completare l'aggiornamento software del robot.
Il robot ha smesso di muoversi, emette un segnale di errore rosso. 	C'è un oggetto bloccato in una delle ruote del robot.	Rimuovere l'oggetto o i capelli. Se si tratta della ruota anteriore, è possibile rimuoverla e pulirla. Se il problema persiste, contattare l'Assistenza Clienti: wecare@maytronics.com
Il robot rimane spesso fermo, il tempo di pulizia si è ridotto significativamente.	- Cielo nuvoloso, bassa intensità solare per un lungo periodo. - Capacità della batteria ridotta.	- Toccare il riquadro della modalità di pulizia nella schermata principale dell'app e selezionare l'opzione delle sessioni brevi. Oppure caricare il robot tramite cavo. - Contattare l'Assistenza Clienti per sostituire la batteria: wecare@maytronics.com
Il robot gira solo in cerchio.	- I coperchi dei sensori sono sporchi. - Il sale nella piscina non è perfettamente dissolto, l'acqua è inquinata. - È entrata acqua nel robot.	- Pulire lo sporco con un panno umido. - Aprire l'app e selezionare un livello inferiore di qualità dell'acqua nella funzione "Smart Detect" oppure disattivare la funzione. - Contattare l'Assistenza Clienti: wecare@maytronics.com
Il robot non raccoglie i detriti nel cestello filtro, spinge i piccoli oggetti davanti a sé.	- La valvola antiritorno è bloccata o è stata installata in modo errato. - Il cestello filtro è pieno.	- Verificare che la valvola antiritorno del cestello filtro sia collegata correttamente. Vedere l'illustrazione sotto. - Svuotare il cestello filtro e lavarlo con un getto d'acqua.
La ruota a pale si blocca spesso durante il movimento. Indicatore di allarme rosso. 	- Capelli o un altro oggetto sono avvolti attorno all'albero, riducendo la potenza della ruota. - Il cestello filtro è pieno. - Bassa potenza dei motori.	- Rimuovere capelli o altri oggetti indesiderati. - Svuotare il cestello filtro e risciacquarlo
Durante il movimento, la parte anteriore del robot si immerge di più, la ruota di raccolta emette un suono di "schiocco".	- Il cestello filtro è pieno. - Il robot è trascinato da un forte flusso d'acqua della pompa del filtro oppure soffia un vento forte. - La valvola antiritorno è bloccata o è stata installata in modo errato. - È entrata acqua nel robot.	- Svuotare il cestello filtro e risciacquarlo. - Instabilità temporanea. Si risolverà automaticamente quando la situazione anomala cambierà. - Verificare che la valvola antiritorno del cestello filtro sia collegata correttamente. Vedere l'illustrazione sotto. - Contattare l'Assistenza Clienti: wecare@maytronics.com
L'APP non riesce a trovare o connettersi al robot.	- Il robot è spento. - La batteria non è carica. - Distanza elevata o presenza di ostacoli tra lo smartphone e il robot. - Il robot è attualmente connesso a un altro smartphone.	- Premere il pulsante di accensione finché la spia non si accende. - Collegare il caricatore esterno. - Avvicinare lo smartphone al robot. - Il robot può essere collegato a un solo smartphone alla volta. Chiudere l'app sull'altro smartphone.
Il pannello solare è coperto da incrostazioni (calcare).	L'acqua locale ha un alto livello di calcio (acqua dura). Il calcio si deposita sulle superfici e si accumula formando incrostazioni (calcare).	- Pulire delicatamente con succo di limone o acido citrico diluito o aceto. - Prevenire future incrostazioni risciacquando meno frequentemente o asciugando con un panno. Inoltre, è possibile bilanciare il pH della piscina con una striscia di test dell'acqua e aggiungere acido per piscina secondo necessità.

RIPARAZIONI FAI-DA-TE (DIY)

Sostituzione della valvola antiritorno se si stacca dal cestello filtro.



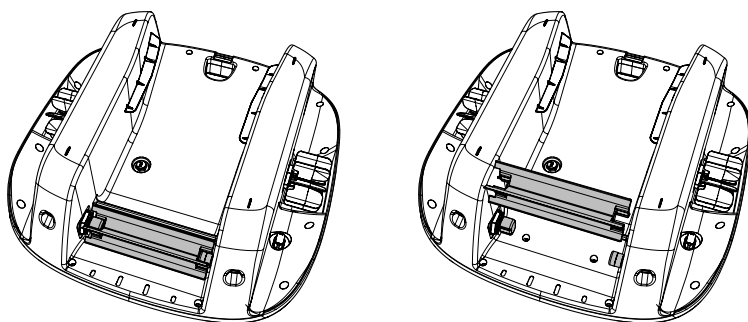
Sostituzione del filtro

Nota: È possibile scegliere tra un filtro da 4 o 6 litri e acquistarli sul sito Maytronics oppure nel negozio dove è stato acquistato Dolphin Skimmi™.

Rimuovere il filtro usato e inserire quello nuovo esattamente come si fa dopo averlo risciacquato.

Rimozione di capelli e detriti dalla ruota anteriore

1. Rimuovere il cestello filtro e scollegare la ruota anteriore dai cuscinetti laterali.
Si noti che i cuscinetti e la ruota non sono simmetrici: è presente un cuscinetto statico e uno dinamico.
2. Rimuovere eventuali capelli o detriti dai cuscinetti e dalla ruota.
3. Rimontare i cuscinetti.
4. Rimontare la ruota sui cuscinetti seguendo l'illustrazione:



Se nessuna di queste soluzioni risolve il problema, contattare l'Assistenza Clienti Maytronics:

Nord America

1-888-365-7446 ext. 1002
customersupport@maytronicsus.com

Australia, Nuova Zelanda, Sud Africa

1 300 693 657
infoau@maytronics.com

Francia

+33 (0)4 42 98 14 90
support@maytronics.fr

Resto del mondo / Sede di Maytronics

00 800 69694141 (numero verde)
00 972 77 96 14 204 (numero internazionale)
wecare@maytronics.com

Per informazioni complete e ulteriori soluzioni di problemi, controllare il nostro sito all'indirizzo:
www.maytronics.com



BSVillage

[.com](http://www.bsvillage.com)

PISCINE - WELLNESS - OUTDOOR

www.bsvillage.com

BUSINESS SHOP S.r.l. a Socio Unico
Via della Repubblica n. 19/1 - 42123 Reggio Emilia (RE)
P.Iva e C.F. 02458850357 - Cap. soc. 60.000,00 € i.v.



www.bsvillage.com



0522 15 36 417



info@bsvillage.com



0522 18 40 494